

朝鲜劳动党四届七中全会文件



33.
7421
7

人 民 出 版 社

朝鮮劳动党四届七中全会文件

人 民 出 版 社

一九六三年·北京

朝鲜劳动党四届七中全会文件

*

人民出版社出版 (北京朝阳门大街320号)

北京市书刊出版业营业许可证出字第1号

北京新华印刷厂印刷 新华书店发行

*

开本 850×1168 毫米 $\frac{1}{32}$ · 印张 $1 \frac{3}{4}$ · 字数 37,000

1963年12月第1版

1963年12月北京第1次印刷

统一书号 3001·771 定价(四) 0.17 元

目 录

朝鮮劳动党第四届中央委员会第七次全体會議公报·····	1
关于一九六三年国民經济发展計划执行情况的初步总结	
和一九六四年国民經济发展計划·····	7
內閣副首相兼国家計划委员会委員長郑准澤同志在	
朝鮮劳动党四届七中全会上的报告	
工业 ·····	16
重工业 ·····	17
輕工业 ·····	27
水产业 ·····	30
农业 ·····	32
运输和邮电 ·····	36
基本建設 ·····	37
平壤市的建設 ·····	39
人民物质文化生活的提高 ·····	40

朝鮮劳动党第四届中央委员会 第七次全体會議公报

一九六三年九月三日至五日，朝鮮劳动党第四届中央委员会举行了第七次全体會議。

全体會議是在金日成同志的主持下进行的。

参加全体會議的有党中央委员会委員和候补委員。

参加全体會議的还有党中央檢查委员会委員、党中央和地方党组织的干部、內閣各省及中央机关干部、地方政权机关干部、地方农业部門和地方工业部門干部、工矿企业經理和党委员长以及各群众团体的干部。

全体會議討論了下列問題：

一、关于一九六三年国民經济发展計劃执行情况的初步总结和一九六四年国民經济发展計劃；

二、关于增加畜产品生产。

內閣副首相兼国家計劃委员会委員长郑准澤同志就議程的第一个問題作了报告。

內閣农业委员会委員长金万金同志就議程的第二个問題作了报告。

許多同志在全体會議上发了言。

金日成同志在全体會議上作了重要发言。

全体會議討論了关于在繼續发展重工业的同时，全党把火力

集中到增加人民消費品生产方面，以便在一、二年内划时期地提高人民生活，从而更好地完成国民經济发展七年計劃的历史性任务。同时，认真地討論了如何胜利地实现这一任务的問題。

全体會議通过了党中央委员会給全体黨員的信，号召全党和全体人民为有效地完成党中央委员会提出的新任务，加速千里馬大进军，在社会主义建設中掀起新的大高潮。

全体會議強調指出：我們现在是处在占領并巩固了社会主义建設中的一个高地的基础上，又开始进入为攻占更高的高地而进军的庄严的时期。全体會議还指出了我們党和人民过去期間在馬克思列宁主义和自力更生的革命旗帜下所取得的巨大成就。

由于党和人民紧密团結、省吃儉用和艰苦奋斗，今天我国已經变成了具有自主的民族經济稳固基础的社会主义工业—农业国家。

通过执行七年計劃头三年的任务的斗争过程，重工业基地得到了进一步的整頓和充实，輕工业和农业也得到了发展，从而具备了能够划时期地提高人民生活的稳固的物质技术基础。

我們所建立起来的民族經济基础，使我們能全力發揮我們的威力，并且为搞好自己的美好生活打下了牢固的基础。

全体會議強調，要依靠这一有力的基础，划时期地提高人民的物质文化生活，使我們的祖国更加富强起来，这是我国現阶段社会主义建設的迫切任务。

全体會議还強調指出，今天南朝鮮的革命形势也要求我們这样做，只要我們拿出新的力量向前迈进，登上社会主义的高峰，就会为祖国統一事业打开新的局面。

同时，全体會議指出，今天的国际形势也要求我們繼續保持緊張的動員姿態。

全体會議強調指出，我們必須繼續高举自力更生的革命旗帜，更快和更有效地建設社会主义，以挫敗帝国主义及其走狗們的陰謀，显示社会主义制度的优越性和馬克思列宁主义不可摧毀的生命力。

全体會議根据社会主义建設的成熟了的要求，向全体黨員和劳动人民号召在社会主义經濟建設的各个战綫掀起新的大高潮。

全体會議在討論議程的第一个問題时，对在貫徹今年十大任务的斗争中所取得的成就表示非常滿意，并制訂了一九六四年度国民經濟发展計劃。

全体會議指出，提前制訂明年度国民經濟发展計劃，是建立了大安工作体系和貫徹了党的群众路綫的結果，这是使国民經濟各个部門充分作好一切准备，有效地完成明年度計劃的重要条件。

全体會議根据明年度国民經濟发展計劃的方向，規定明年工业总产值应比今年預計結果增加百分之二十一，其中生产資料的生产增加百分之十三，消費資料的生产增加百分之三十五以上。

全体會議指出，明年国民經濟計劃的基本任务是：为繼續迅速发展重工业作好准备和創造条件，繼續充实重工业，使它更好地为輕工业和农业服务；有效地利用已經建立起来的經濟基础，大大增加生活必需品的生产，划时期地提高人民生活，进一步加强国家的經濟力量。

全体會議指出，必須从这一基本任务出发，明年要把一切力量集中到生产生活必需品方面，大力生产多种多样的生活必需品，决定性地提高其质量，使生活必需品的生产发生一个巨大轉折。

全体會議指出，为此，必須进一步加强輕工业的技术基础，最大限度地利用所有輕工业工厂的生产能力，大力扩大重工业工厂的生活必需品車間。

全体會議強調，在日用品生产中，要十分重視增加品种和提高质量的問題，以便在最近一、二年內，使消費品的品种增加到三万种，在二、三年內，把消費品质量提高到先进水平。

其次，全体會議強調要繼續注意发展农业生产，明年为了增产粮食，特别是为了增产稻谷，要扩大水田面积，使它达到六十二万町步以上，并提高单位面积产量，广泛实行双季輪作制和間、混作制。同时，要改良土壤，开展全民性的运动进行治山治水工作。

全体會議着重強調了重工业在发展輕工业和农业中所担负的艰巨任务。

全体會議还特別強調了要集中力量发展作为生产的第一道工序的采掘工业的問題。

全体會議提出，明年要把投資集中在采掘工业方面，使掘进和矿井的建設工作領先发展，整頓和充实設備，把力量集中到規模大的煤矿。同时，加强中小規模煤矿的生产工作，使煤炭生产正常化，并开发更多的新的矿山，大大增加铁矿石和各种有色金屬、稀有金屬以及非金属矿物的生产。

全体會議还強調，作为重工业核心的机器制造工业部門，要依靠改編的机械工业管理体系的优越性，更好地整頓現有工厂，最大限度地利用这些工厂的設備和生产面积，更好、更多地生产和供应輕工业、农业和水产业发展所需要的机械設備和煤矿、矿山設備。

全体會議強調，金屬工业部門要更好地利用現有設備，增加各种規格的鋼材和二道加工产品以及薄鋼板的生產。化学工业部門要增加輕工业原料和化学肥料以及农药的生产。同时，全体會議还強調了要进一步改进和加强基本建設工作的問題。

全体會議指出，林业部門要大力生产木材。

全体會議还討論了一系列如何胜利完成明年度国民經济計劃

的問題。

全体會議強調，在一切工作中能否取得成就，取決於指揮人員的能力和組織工作。各級黨和國家經濟機關的幹部，要更好地體現大安工作體系和青山里方法，徹底貫徹黨的群眾路線，決定性地改進計劃化工作，進一步提高企業的經營管理水平。

全体會議指出，要廣泛開展技術革新運動，貫徹社會主義分配原則，進一步改進勞動行政工作，決定性地提高按職工人數計算的平均產值。

全体會議指出，各部門要為厲行節約，進一步搞好國家生活，以樹立勤儉樸素的生活風氣，並為使全黨能夠掌握技術科學知識而展開鬥爭。

全体會議就如何有效地實現黨關於劃時期地提高人民生活的戰鬥任務，認真地討論了議程的第二個問題，即關於增加畜產品生產的問題。

全体會議指出，由於黨的正確的畜產政策，今天我國的畜牧業已經顯著地消除了歷史上遺留下來的落後狀態，牢固地奠定了大規模的社會主義畜牧業的物質技術基礎，具備了今後可以使畜牧業迅速發展的一切條件和可能。

全体會議強調，要在現有的基礎上大力增加肉類等畜產品的生產，並指出了下列發展方向：（一）適應我國的自然經濟條件，發展牛、羊、兔等草食家畜和養豬業，同時大力發展養雞等家禽生產；（二）貫徹黨關於以發展國營畜牧業和合作農場集體畜牧業為主，同時結合個體副業畜產的方針，在合作農場，要使集體飼養和個人飼養、小集體飼養和分散飼養相結合，以迅速增加畜產商品生產的比重；（三）正確地考慮地區條件、飼料來源和需要，按照家畜種類和產品種類使畜牧業專門化和集約化。

全体會議指出，明年将使肉类生产量达到十三万吨。

全体會議还指出，为了进一步加强畜牧业的物质技术基础，必須解决飼料問題，加强种畜配种工作，使所有家畜的品种都改良成为生产能力高的优良品种。同时，要积极促进畜产作业的机械化，加强对家畜的飼养管理工作和兽医防疫工作，进一步发展这一部門的科学研究工作。

全体會議还着重強調，要改善畜产品的收购和供应工作，以进一步提高生产者对物质的关心，特別在畜产品的收购方面要更好地利用农村集市，广泛地設立零售商店。

全体會議強調要加强党对畜牧业的領導，并指出，各級党組織要依靠对党无限忠实的受过鍛炼的骨干来进一步加强畜产部門的干部队伍，在这一部門的干部中也要很好地发揚把党的畜产政策貫徹到底的革命家的風格。

全体會議提出了关于决定性地提高人民生活，在社会主义建設中掀起新的大高潮的宏偉任务，并且表示相信，正如一九五六年十二月全体會議和一九五八年六月全体會議在我国社会主义建設中掀起了大高潮一样，全体黨員和人民，必将响应这次全会的号召，快馬加鞭，再次掀起一个新的革命大高潮。

参加全会的全体人員都一致表示，要紧密团結在以金日成同志为首的党中央委员会周围，高举自力更生的革命旗帜，到处創造奇迹和掀起革新，使一九六四年成为在实现七年計劃宏偉綱領中具有决定性进展的一年、成为在提高人民生活中发生一个巨大轉折的一年，从而进一步发展我国的經濟力量，进一步促进社会主义建設。

全体會議还通过了有关決議。

（譯自一九六三年九月六日《劳动新聞》）

关于一九六三年国民经济发展计划 执行情况的初步总结和一九六四年 国民经济发展计划

內閣副首相兼国家计划委员会委员长郑准澤同志
在朝鮮劳动党四届七中全会上的报告

同志們!

我現在受党中央委员会政治委员会的委托，就一九六三年国民经济发展计划执行情况的初步总结和关于一九六四年国民经济发展计划的问题，向大家作报告。

党中央四届五中全会曾有力地号召全体劳动人民，今年要为继续巩固在占领六个高地的斗争中所取得的成就，并为攻占新的更高的高地做好战斗准备。这次全会还为有效地实现这一号召，提出了十大任务。

在执行今年度国民经济计划的过程中，曾碰到不少困难，但由于我们的党中央委员会熟练地把全体人民组织和动员起来，为完成十大任务进行了斗争，从而已经取得了辉煌的成就。

通过普遍确立大安工作体系和新的农业领导体系，通过为彻底实现青山里精神和青山里方法的斗争，掀起了我国社会主义建设的新的巨大高潮。

由于在党委员会的领导下，国民经济所有部门在企业管理中

加强了集体领导，发挥了群众的创造性和积极性，挖掘出了巨大的生产潜力，从而能够顺利地解决各种复杂的问题。

全党遵循党关于把今年作为学习年的这一方针，掀起了学习热潮，从而提高了干部的知识和指挥能力。

虽然离年底还有四个月的时间，但是我们确信：在执行今年度国民经济计划的斗争中，必将取得决定性胜利。

根据形势发展的需要，我们今年已把不少力量用于加强国防建设方面，但是国民经济各个部门的生产仍然在不断增长，如金策钢铁厂、城津炼钢厂、安州煤矿等很多企业的生产正在不断增长，并超额完成了国家计划。

据初步统计，今年度工业产值将超过原定计划指标，比去年增长百分之八以上。

由于我国劳动人民进行了忘我斗争，进一步整顿和巩固了以机械工业为核心的重工业基地，并建立了稳固的轻工业基地。

冶金部门的职工们，也由于贯彻执行了党所提出的关于整顿现有设备并提高其利用率方针，保证了生产的正常化。

今年，我们党根据我国技术革命的需要，并为了更迅速地发展机械工业，成立了机械工业委员会，确立了对这一部门的统一的领导体系，从而有可能更有效地利用现有机械厂的生产面积和设备，生产更多的现代化机械。

机械制造业部门的工人和技术人员，今年完全依靠自己的力量，生产了七十五匹马力大型拖拉机和四立方米挖土机等许多大型机械和特种机械；并大量生产和供应了煤矿、矿山所需要的各种设备以及农业、轻工业和水产业所需要的技术装备；为推进国民经济各个部门的机械化，作出了巨大的贡献。

今年重工业部门正在有效地新建和扩建许多工厂和车间；具

有二十四万六千千瓦发电能力的江界青年发电站，具有五万吨生产能力的降仙炼钢厂无缝钢管车间，具有四十万吨生产能力的黄海钢铁厂轧钢车间，具有三十五万吨生产能力的过磷酸钙肥料工厂以及黄海钢铁厂化学车间等等。

与此同时，在重工业的所有部门，广泛采用和推广先进技术和生产方法，进一步提高了生产能力。

所有这一切都说明，我们的重工业已经巩固和发展成为能够为迅速提高人民生活、更有效地为轻工业和农业发展服务的程度，从而也更加加强了它的自主性。

轻工业部门的职工们，正在继续巩固在为占领二亿五千万米纺织品高地的斗争中所取得的成就，同时，为扩大消费品生产和提高它的质量而努力。特别是通过贯彻执行金日成同志在昌城联席会议上所作的指示，进一步加强了地方工业的技术装备和原料基地。

由于我们党的正确的农业政策和农民进行了忘我的劳动，今年在农业战线上带来了新的转变。

增加农村劳动力，巩固农村阵地，这是目前我国农业发展方面最紧迫的问题之一。

今年，为了促进农村的技术革命和文化革命，为了农业生产的迅速发展和进一步巩固农村阵地，我们党动员全党和全体人民开展了支援农业的运动。

由于许多青壮年响应党的号召到了农业战线，由于全党和全体人民动员起来积极支援了农村，我们的农村阵地更加巩固了，今年的农业生产也取得了巨大的成就。

今年大力修建了新的水利灌溉设备，并显著地提高了现有灌溉设备的利用率，灌溉面积比去年扩大了四万四千余町步。

由于向农村供应了拖拉机、汽車等大批現代化农具和化学肥料、农药，在农业机械化和化学化方面，也取得了巨大的成就。

尽管今年遭到了严重的水災，但是整个农业情况仍然是很好的，从目前情况看来，今年仍将取得常年少有的丰收。

随着国民經济各部門生产的迅速增长，教育、文化、保健工作也得到了进一步的发展，科学研究工作也取得了新的成就。

由于国民經济所有部門取得了輝煌的成就和我們党的不断关怀，人民的文化、物质生活有了更显著的提高。

今年我們党合理地調整了工人、職員和农民的生活水平，并特别注意了改善农民生活的問題。

今年党和政府采取了提高經济作物收购价格、大量降低供应合作农場的各种物資和机械設備价格的措施，使农民从中得到了相当于七千万圓的額外收入。

我国的全体劳动人民，一手拿武器，一手拿镰刀和锤子，一面坚定地保卫祖国不受敌人的侵犯，同时一面又卓有成效地进行了社会主义建設，从而不仅从政治、經济和軍事上把共和国北半部建設成为坚如磐石的革命基地，而且为决定性地提高人民生活創造了牢靠的条件。

一九六三年国民經济建設中所取得的这一切成就，是我們党的关于在自力更生的革命旗帜下奠定自主的穩固的民族經济基础的建設方針的光輝胜利，是我国人民創造性劳动的偉大果实。

我們所以能够粉碎帝国主义及其走狗的种种阴谋和設置的障碍，并在我国卓有成效地进行社会主义建設，而且在国民經济所有部門保持了生产力的髙速度发展，是因为我們依靠了自己的力量，依靠了勒紧褲带咬紧牙关建設起来的强有力的經济基础。

现实生活再一次雄辯地证明：我們党一貫坚持的自力更生精

神和建設自主的民族經濟的路綫，是完全符合馬克思列寧主義和無產階級國際主義原則的唯一正確的路綫，是具有不可戰勝的偉大生命力的社會主義建設的革命路綫。

今年我們在經濟建設中所取得的這一切成就，是黨中央委員會和金日成同志的英明領導的結果，它顯示了緊密團結在黨的周圍的我國人民無窮無盡的創造力。

同志們！

今年我們在社會主義建設中所取得的成就確實是巨大的。

但是我們絕不能滿足於現狀。

在一九六三年國民經濟計劃的執行過程中，雖然取得了巨大的成就，但也有不少缺點。

特別是由於有些省、管理局和企業的領導幹部沒有很好地貫徹執行黨的政策，因而今年的某些任務完成得不能令人滿意。

採掘工業部門的部分領導幹部，目前仍然只顧生產而沒有有計劃地組織和領導礦井建設工作，致使某些企業沒有事先做好掘進工作，沒有準備好足夠的挖煤工作面和掘礦工作面，影響了生產的正常進行。

在水產部門的工作中，也有這種現象。

這一部門的部分工作人員，本應該根據海洋氣候條件變化多端的情況，為捕撈更多的魚類制定科學的捕撈制度，有計劃地加強找尋魚群的工作，使捕撈工作更加靈活和適應於魚群的迴游情況。但他們卻仍舊採用老一套的經驗和捕撈方法，同時又只追求大規模的捕魚作業而忽視了中、小規模的捕魚作業，因而沒有完成水產品生產計劃。

我們黨曾一再強調：要防止基本建設過於分散的現象，必須把資金集中使用於重要的施工項目，以便減少未完工的施工項目，提

高基本建設速度。

但是基本建設部門的部分干部，却喜欢在一个工程沒有完工以前，就又进行新項目的施工，加上施工又不够細致，以致产生了不少中途停工或工程质量不合規格的現象。

大安工作体系和青山里方法，这是目前在我国国民經济一切部門为了加速社会主义建設必須抓紧的基本关键。

但是省、管理局和企业的部分干部，还没有在自己的实际工作中很好地貫徹大安工作体系和青山里方法，仍然沒有彻底改变脱离群众的文牘主义工作作風和形式主义、主观主义、官僚主义的旧架子。

今天在部分领导干部的工作当中所表現出来的这些缺点，不論是在有效地貫徹执行党的政策方面，或者是在社会主义建設中組織和发动人民群众的革命热情方面，都是有害的。

部分干部不依靠大安工作体系和青山里方法进行工作的这些缺点，也表现在社会主义企业管理的基本环节，即計划化工作中，那就是他們不能很好地貫徹党的革命的群众路綫。

省、管理局和經济机关的部分負責干部，沒有很好地認識到目前計划化工作所具有的重要性，沒有負責地参与这一工作，因此不能在計划中体现党的意图，也不能使計划变成直接参加生产的劳动人民的東西，所以也就不可能激发起他們的火热的干劲。

部分工厂企业的领导干部还没有把自己的工作方法改变成为革命的工作方法，以适应于新的工作体系；他們对在确立大安工作体系方面具有重要意义的生产准备工作和技术准备工作漠不关心，因而目前这些部門的设备利用率和劳动生产率都不高，也沒有做到生产的正常化。

还有部分领导干部，由于沒有大力推动技术革新运动和改进

劳动行政管理的工作，而继续浪费劳动力。但是当他們一旦接受了任务的时候，就要求增加劳动力。他們还没有改变只依靠劳动力的绝对增加来达到增加生产的目的的旧的工作方法。

勤俭建国，这在加强民族经济的自主基础和提高人民生活方面，具有极其重要的意义。

我们要管理好现有的工厂和企业，使其发挥最大的能力，并合理利用我国的丰富资源，花费最小限度的成本，进行最大限度的生产和建设。只有这样，才能够使国家富强起来，并决定性地提高人民生活。

但是，省、管理局和企业的部分领导干部，还没有使生产和建设正常化，没有能够最大限度地发挥现有的生产能力，也没有彻底克服由于不爱惜国家财产、不认真进行管理而造成浪费的现象。

部分领导干部还没有积极地去组织为提高人民生活迫切需要的日用品生产，也没有为提高这些产品的质量而努力。

我们的机器，有些制造得粗糙、笨重，而且不耐用，性能也低。

如果我们的干部真正为国家为人民服务，真正作为国家的主人翁认真处理一切工作，那么这些现象是会及时地被克服的。

由于没有很好地改进自然开发工作和对自然资源的保护管理工作，我国丰富的自然资源和一切有利的自然条件没有被开发和有效地利用。

农业生产部门以及机关和企业的部分干部，还没有很好地执行北青会议关于利用山地大力发展果园和桑田的决定，甚至已经栽好了的果树也没有管理好。

还有部分地方政权机关的干部，也不去关心灌溉设施、疏浚河道、植树造林、防止水土流失等治山治水工作。

在执行今年度计划的过程中，发现有些省、管理局和经济机关